

# Proctor Silex®

## Blenders

**READ BEFORE USE**

## Mélangeurs

**À LIRE AVANT UTILISATION**

## Licadoras

**LEA ANTES DE USAR**

Le invitamos a leer cuidadosamente este instructivo antes de usar su aparato.

English..... 2

**USA: 1-800-851-8900**

Visit [proctorsilex.com](http://proctorsilex.com) for delicious recipes and to register your product online!

Français..... 8

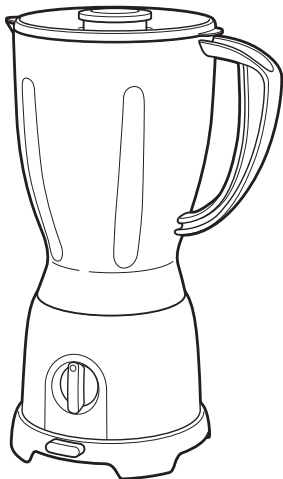
**Canada : 1-800-267-2826**

Consulter [proctorsilex.ca](http://proctorsilex.ca) pour les recettes délicieuses et pour enregistrer votre produit !

Español ..... 14

**México: 01-800-71-16-100**

Visite [proctorsilex.com](http://proctorsilex.com) para recetas deliciosas y para registro de su producto en línea.



840165603

# IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electric appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Read all instructions.
2. To protect against risk of electrical shock, do not put cord, plug, or base in or near water or other liquid.
3. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
4. Unplug cord from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning.
5. Avoid contact with moving parts.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or is dropped or damaged in any manner. Call our toll free customer service number for information on examination, repair, or electrical or mechanical adjustment.
7. The use of attachments, including canning jars, not recommended or sold by appliance manufacturer may cause a risk of injury to persons.
8. Do not use outdoors.
9. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces, including the stove.
10. Keep hands and utensils out of container while blending to reduce the risk of severe personal injury and/or damage to blender. A rubber spatula may be used but must be used only when blender is not running.
11. Blades are sharp; handle carefully—especially when cleaning inside blender jar.
12. Do not use a broken, chipped or cracked blender jar.
13. Do not use broken, cracked or loose cutting blades.
14. Always operate blender with lid in place.
15. When blending hot liquids, remove center-piece of two-piece lid. Hot liquids may push lid off jar during blending. To prevent possible burns: do not fill blender jar beyond the 3 cup (750 ml) level. With the protection of an oven mitt or thick towel, place one hand on top of lid. Keep exposed skin away from lid. Start blending at lowest speed.
16. Do not leave blender unattended while it is operating.

17. To disconnect cord, turn the control to OFF, then remove plug from wall outlet.
18. Do not use appliance for other than intended purpose.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

### OTHER CONSUMER SAFETY INFORMATION

**This appliance is intended for household use only. Use for food or liquids only.**

**WARNING! Shock Hazard:** This appliance has a polarized plug (one wide blade) that reduces the risk of electric shock. The plug fits only one way into a polarized outlet. Do not defeat the safety purpose of the plug by modifying the plug in any way or using an adaptor. If the plug does not fit, reverse the plug. If it still does not fit, have an electrician replace the outlet.

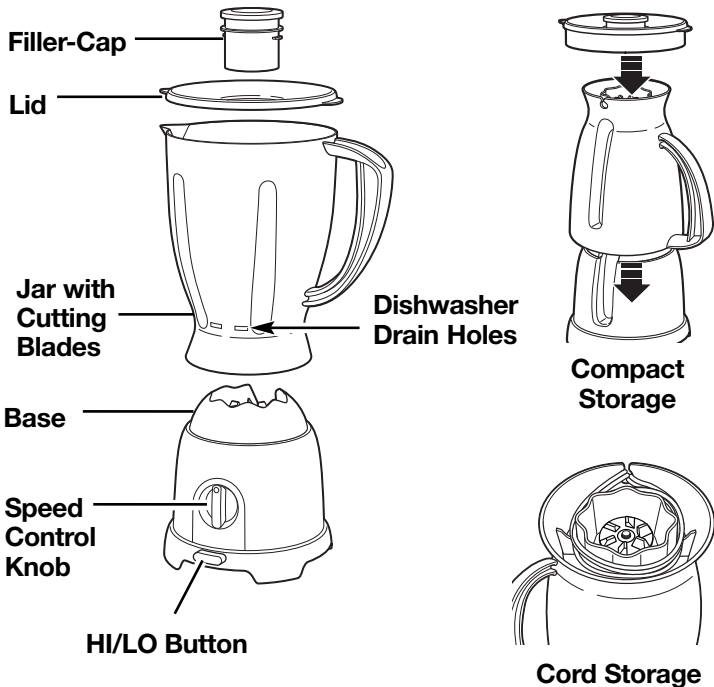
The length of the cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in, or tripping over, a longer cord. If a longer cord is necessary, an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the appliance. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

If the cutting blades lock and do not move, it will damage the motor. Do not use. Call the toll-free customer service number for information.

Do not place blender jar in the freezer filled with food or liquid. The contents may freeze and may result in damage to the cutting blades, jar, blender and possibly result in personal injury.

# Parts and Features

---



## Before First Use

---

After unpacking the blender, follow instructions in “How to Clean the Blender.”

## How to Assemble and Use

---

**WARNING! Your blender jar and cutting blades are subject to wear during normal use. To reduce the risk of swallowing or biting sharp objects, always inspect cutting blades for broken, cracked, or loose blades. If jar or cutting blades are damaged, do not use. Contact our toll-free customer service number for replacement parts.**

1. Make sure blender is unplugged. Place blender base on clean, dry surface to keep foreign particles from being pulled up into motor during operation.
2. Set jar into place on blender base, making sure it is securely seated
3. Put ingredients in jar and place lid on jar.
4. Plug cord into outlet.
5. Process food or beverages. Always place lid on jar when blending liquids. Select speed or pulse setting and push HI/LO button left or right as needed to process foods. Rotate and hold speed control knob to the left to operate Pulse continuously.
6. When blending hot liquids, remove center-piece of two-piece lid. Hot liquids may push lid off jar during blending. To prevent possible burns: do not fill blender jar beyond the 3-cup (750 ml) level. With the protection of an oven mitt or thick towel, place one hand on top of lid. Keep exposed skin away from lid. Start blending at lowest speed.
7. ALWAYS turn blender off and wait until blades have stopped rotating before removing jar.
8. To remove jar after blending is complete, lift jar straight up.
9. NEVER replace jar onto unit while motor is running.

## How to Clean the Blender

---

1. Unplug blender from electrical outlet.
2. Wipe blender base, control knob, and cord with a damp cloth or sponge. To remove stubborn spots, use a mild, non-abrasive cleanser.
3. Carefully wash jar, filler-cap, and lid in hot, soapy water. Do not attempt to disassemble blade from jar. Care should be taken when handling the blades as they are very sharp. Rinse and dry thoroughly. Do not soak. **These parts may also be washed in a dishwasher.**
4. Store blender with lid ajar to prevent container odor.

## General Tips

---

- For best blending performance, the minimum amount of liquid recommended per recipe is 10 ounces (300 ml). Add more liquid if food is not blending properly.
- To add foods when blender is operating, remove filler-cap from container lid and add ingredients through opening.
- If blending action stops during blending or ingredients stick to sides of the jar, turn blender OFF. Remove lid and use a rubber spatula to push mixture toward blades.
- Do not try to mash potatoes, mix stiff dough, whip egg whites, grind raw meat, or extract juices from fruits and vegetables. The blender is not made to perform these tasks.
- Do not store food or liquids in the blender jar.
- Avoid bumping or dropping the blender.

**Proctor Silex**

## LIMITED WARRANTY

This warranty applies to products purchased in the U.S. and Canada. This is the only express warranty for this product and is in lieu of any other warranty or condition.

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of original purchase. During this period, your exclusive remedy is repair or replacement of this product or any component found to be defective, at our option; however, you are responsible for all costs associated with returning the product to us and our returning a product or component under this warranty to you. If the product or component is no longer available, we will replace with a similar one of equal or greater value.

This warranty does not cover glass, filters, wear from normal use, use not in conformity with the printed directions, or damage to the product resulting from accident, alteration, abuse, or misuse. This warranty extends only to the original consumer purchaser or gift recipient. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to make a warranty claim. This warranty is void if the product is used for other than single-family household use.

We exclude all claims for special, incidental, and consequential damages caused by breach of express or implied warranty. All liability is limited to the amount of the purchase price. **Every implied warranty, including any statutory warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose, is disclaimed except to the extent prohibited by law, in which case such warranty or condition is limited to the duration of this written warranty.** This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental, or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

To make a warranty claim, do not return this appliance to the store. Please call 1.800.851.8900 in the U.S. or 1.800.267.2826 in Canada or visit [proctorsilex.com](http://proctorsilex.com) in the U.S. or [proctorsilex.ca](http://proctorsilex.ca) in Canada. For faster service, locate the model, type, and series numbers on your appliance.

# PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'appareils électroménagers, des précautions élémentaires d'usage doivent toujours être respectées, y compris les consignes suivantes :

1. Lire toutes les instructions.
2. Pour se protéger contre le risque de choc électrique, ne pas immerger le cordon, la fiche, ou la base dans l'eau ou d'autres liquides.
3. Assurer une surveillance étroite lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou dans leur voisinage.
4. Débrancher le cordon de la prise lorsque l'appareil ne sert pas, avant d'ajouter ou d'enlever des pièces et avant de le nettoyer.
5. Éviter le contact avec les pièces en mouvement.
6. Ne pas faire fonctionner un appareil présentant une fiche ou un cordon endommagé, après une défaillance, une chute ou encore après tout endommagement. Appeler notre numéro sans frais de service à la clientèle indiqué sur la couverture avant pour tout renseignement sur l'inspection, la réparation ou les réglages électriques ou mécaniques.
7. L'utilisation d'accessoires, y compris de pots à conserves, qui ne sont ni recommandés ni vendus par le fabricant de l'appareil risque de provoquer des blessures.
8. Ne pas utiliser à l'extérieur.
9. Ne pas laisser le cordon pendre du bord de la table ou du comptoir, ni toucher des surfaces très chaudes, notamment les cuisinières.
10. Pendant le fonctionnement de l'appareil, garder mains et ustensiles à distance du récipient, afin de réduire le risque de blessures graves et/ou d'endommagement du mélangeur. Une spatule en caoutchouc peut être utilisée seulement lorsque le mélangeur est à l'arrêt.
11. Les lames sont coupantes; manipuler avec précaution lors de nettoyage de l'intérieur du récipient.
12. Ne pas utiliser un récipient de mélangeur brisé, écaillé ou craqué.
13. Ne pas utiliser des lames de coupe brisées, craquées ou qui ont du jeu.



14. Ne jamais faire fonctionner le mélangeur sans que le couvercle ne soit en place.
15. Pour mélanger des liquides chauds, enlevez la pièce centrale du couvercle en deux parties. Des liquides chauds peuvent faire sauter le couvercle du récipient pendant l'opération de mélange. Pour prévenir des brûlures possibles : ne remplissez jamais le récipient du mélangeur plus haut que le niveau de 3 tasses (750 ml). En vous protégeant d'une serviette épaisse ou de gants de cuisine, mettez une main en haut du couvercle. Éloignez votre peau nue du couvercle. Commencez à mélanger à la vitesse la plus basse.
16. Ne pas laisser le mélangeur sans surveillance pendant qu'il fonctionne.
17. Pour débrancher le cordon, mettre l'interrupteur sur « OFF » (Arrêt), puis retirer de la prise murale.
18. Ne pas utiliser cet appareil pour un usage autre que celui auquel il est destiné.

**CONSERVER CES  
INSTRUCTIONS!**

## AUTRES RENSEIGNEMENTS DE SÉCURITÉ AUX CONSOMMATEURS

**Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Utiliser seulement pour les liquides et les aliments.**

**AVERTISSEMENT! Danger d'électrocution :** Cet appareil électroménager possède une fiche polarisée (une broche large) qui réduit le danger d'électrocution. Cette fiche n'entre que dans un seul sens dans une prise polarisée. Ne contrecarrez pas l'objectif sécuritaire de cette fiche en la modifiant de quelque manière que ce soit ou en utilisant un adaptateur. Si la fiche n'entre pas bien, retournez-la. Si elle continue à ne pas bien entrer, demandez à un électricien de remplacer la prise.

La longueur du cordon de cet appareil a été choisie de façon à ce que l'on ne risque pas de trébucher dessus. Si un cordon plus long est nécessaire, utiliser une rallonge appropriée. Le calibrage de la rallonge doit être le même que celui l'appareil ou supérieur. Lorsqu'on utilise une rallonge, s'assurer qu'elle ne traverse pas la zone de travail, que des enfants ne puissent pas tirer dessus par inadvertance et qu'on ne puisse pas trébucher dessus.

Si les lames se bloquent et ne bougent pas, cela endommagera le moteur. Ne pas utiliser l'appareil. Appeler le numéro sans frais de service à la clientèle pour obtenir des renseignements.

Ne mettez pas le récipient au congélateur s'il est rempli de nourriture ou de liquide. Le contenu risque de geler et ainsi endommager les lames, le récipient et le mélangeur et possiblement causer des blessures corporelles.

## Pièces et caractéristiques

---

Bouchon de remplissage



Couvercle

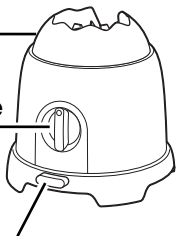


Récipient avec lames



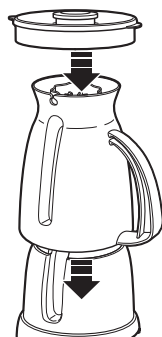
Orifices d'évacuation pour le lave-vaisselle

Base

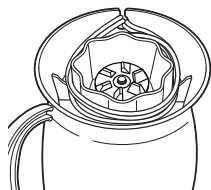


Sélecteur de vitesse

Bouton HI/LO  
(Haute/Basse vitesse)



Rangement compact



Rangement du cordon

## Avant la première utilisation

---

Après avoir déballé le mélangeur, suivez les instructions de la section "Nettoyage du mélangeur".

## **Assemblage et mode d'emploi**

---

**AVERTISSEMENT ! Le récipient et les lames sont sujets à l'usure lors de l'utilisation normale. Pour réduire le risque d'avaler ou mâcher un débris coupant, inspectez toujours les lames pour y détecter d'éventuelles lames brisées, craquelées ou lâches. N'utilisez pas le mélangeur si le récipient ou les lames sont endommagés. Composez notre numéro de service à la clientèle pour obtenir des pièces de rechange.**

- 1.** Assurez-vous que le mélangeur est débranché. Placez la base du mélangeur sur une surface propre et sèche pour empêcher les particules étrangères d'être aspirées dans le moteur durant le fonctionnement.
- 2.** Placez le récipient sur la base, en vous assurant qu'il est solidement en place.
- 3.** Mettez les ingrédients dans le récipient puis placez le couvercle sur celui-ci.
- 4.** Branchez le cordon dans une prise électrique.
- 5.** Mélangez la nourriture ou le breuvage. Placez toujours le couvercle sur le récipient lorsque vous mélangez des liquides. Sélectionnez la vitesse ou le réglage d'impulsion, puis poussez le bouton HI/LO à gauche ou à droite pour traiter les aliments. Tournez et gardez le sélecteur de vitesse à gauche pour obtenir un fonctionnement sans interruption.

6. S'il s'agit de mélanger des liquides chauds, enlevez la pièce centrale du couvercle à deux parties. Les liquides chauds peuvent provoquer le retrait du couvercle du récipient pendant le mélange. Afin de prévenir d'éventuelles brûlures, ne remplissez pas le récipient au-delà du niveau 750 ml (3 tasses). En vous protégeant à l'aide de gants isolants ou d'une serviette épaisse, placez une main sur le dessus du couvercle. Gardez la peau nue à l'écart du couvercle. Démarrez le mélange à basse vitesse.
7. Éteignez TOUJOURS le mélangeur et attendez que le couteau cesse de tourner avant de retirer le récipient.
8. Une fois le mélange terminé, soulevez le récipient en ligne droite pour le retirer.
9. Ne remettez jamais le récipient en place lorsque le moteur tourne.

## **Nettoyage du mélangeur**

---

1. Débranchez le mélangeur de la prise électrique.
2. Essuyez la base du mélangeur, le sélecteur de vitesse et le cordon à l'aide d'un chiffon ou d'une éponge humide. Pour faire disparaître les taches tenaces, utilisez un nettoyant doux non abrasif.
3. Lavez délicatement le récipient, le bouchon de remplissage et le couvercle dans l'eau chaude savonneuse. Ne tentez pas de démonter le couteau du récipient. Des précautions doivent être prises lors de la manipulation du couteau dont les lames sont coupantes. Rincez et séchez à fond. Ne pas immerger. **Ces pièces vont aussi au lave-vaisselle.**
4. Rangez le mélangeur avec son couvercle entrouvert pour prévenir les odeurs.

## Renseignements généraux

---

- Pour obtenir un bon mélange, le montant minimum de liquide recommandé par recette est 10 onces (300 ml). Ajouter davantage de liquide si les aliments ne se mélangent pas bien.
- Pour ajouter des aliments quand le mélangeur fonctionne, enlever le bouchon de remplissage du couvercle du récipient et ajouter les ingrédients par l'ouverture.
- Si l'appareil s'arrête de mélanger pendant son usage ou si les ingrédients collent aux parois du bocal, mettre le mélangeur en position OFF (arrêt). Enlever le couvercle et utiliser une spatule en caoutchouc pour pousser le mélange vers les lames.
- N'essayez jamais de piler des pommes de terre, de mélanger de la pâte épaisse, de battre des blancs d'œufs, de hacher de la viande crue ou d'extraire des jus de fruits ou de légumes. Le mélangeur n'est pas conçu pour accomplir ces tâches.
- Ne jamais conserver des aliments ou des liquides dans le bocal du mélangeur.
- Éviter de cogner ou de laisser tomber le mélangeur.

Cette garantie s'applique aux produits achetés aux É.-U. et au Canada. C'est la seule garantie expresse pour ce produit et est en lieu et place de tout autre garantie ou condition.

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d'oeuvre pour une période de un (1) an à compter de la date d'achat d'origine. Au cours de cette période, votre seul recours est la réparation ou le remplacement de ce produit ou tout composant s'avérant défectueux, à notre gré, mais vous êtes responsable de tous les coûts liés à l'expédition du produit et le retour d'un produit ou d'un composant dans le cadre de cette garantie. Si le produit ou un composant n'est plus offert, nous le remplacerons par un produit similaire de valeur égale ou supérieure.

Cette garantie ne couvre pas le verre, les filtres, l'usure d'un usage normal, l'utilisation non conforme aux directives imprimées, ou des dommages au produit résultant d'un accident, modification, utilisation abusive ou incorrecte. Cette garantie s'applique seulement à l'acheteur original ou à la personne l'ayant reçu en cadeau. La présentation du reçu de vente d'origine comme preuve d'achat est nécessaire pour faire une réclamation au titre de cette garantie. Cette garantie ne s'applique pas si le produit est utilisé à d'autres fins qu'une utilisation domiciliaire familiale.

Nous excluons toutes les réclamations au titre de cette garantie pour les dommages spéciaux, consécutifs et indirects causés par la violation de garantie expresse ou implicite. Toute responsabilité est limitée au prix d'achat. **Chaque garantie implicite, y compris toute garantie ou condition de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, est exonérée, sauf dans la mesure interdite par la loi, auquel cas la garantie ou condition est limitée à la durée de cette garantie écrite.** Cette garantie vous donne des droits légaux précis. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'endroit où vous habitez. Certaines provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas à votre cas.

Ne pas retourner cet appareil au magasin lors d'une réclamation au titre de cette garantie. Téléphoner au 1.800.851.8900 aux É.-U. ou au 1.800.267.2826 au Canada ou visiter le site internet [www.proctorsilex.com](http://www.proctorsilex.com) aux É.-U. ou [www.proctorsilex.ca](http://www.proctorsilex.ca) au Canada. Pour un service plus rapide, trouvez le numéro de modèle, le type d'appareil et les numéros de série sur votre appareil.

# SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

Siempre que use artefactos electrodomésticos debe seguir precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Verifique que el voltaje de su instalación corresponda con el del producto.
3. Para protegerse contra riesgos de choques eléctricos, no debe colocar el cable, el enchufe, ni la base o el motor en o cerca del agua, o cualquier otro líquido.
4. Es necesario supervisar de cerca cuando cualquier electrodoméstico es utilizado por niños o junto a ellos.
5. Desenchufe el cable del tomacorriente cuando el artefacto no esté en uso, antes de colocar o quitarle piezas y antes de limpiarlo.
6. Evite el contacto con las piezas en movimiento.
7. No ponga a funcionar ningún artefacto si tiene un cable o enchufe dañado, o después de que el artefacto haya tenido un funcionamiento defectuoso o haya sufrido alguna caída o avería. Llame a nuestro número gratuito de servicio al cliente ubicado en la página de portada para obtener información respecto a su inspección, reparación o arreglos eléctricos o mecánicos.
8. El uso de accesorios, incluyendo frascos para conservas, no recomendados o vendidos por fabricante de electrodomésticos puede causar un riesgo de lesiones a las personas.
9. No use este artefacto a la intemperie.
10. No deje que el cable cuelgue por el borde de la mesa o mostrador, ni que toque superficies calientes, incluyendo la cocina.
11. Mantenga las manos y utensilios fuera del vaso cuando esté licuando para reducir el riesgo de lesiones personales severas y/o daños a la licuadora. Se puede usar una espátula de goma pero debe usarse sólo cuando la licuadora no esté en funcionamiento.
12. Las cuchillas tienen filo, manéjelas con cuidado, especialmente cuando limpie dentro del vaso de la licuadora.
13. No utilice un vaso que esté roto o rajado o que tenga desportilladuras.
14. No utilice cuchillas de corte que estén rotas, rajadas o flojas.
15. Siempre que la licuadora esté en funcionamiento, debe tener puesta la tapa.
16. Cuando desee licuar líquidos calientes, quite la pieza central de la tapa de dos piezas. Los líquidos calientes pueden hacer saltar la tapa durante el licuado. Para prevenir posibles quemaduras: No supere el nivel de 3 tazas (750 ml) del recipiente de la licuadora. Con la protección de un guante de cocina o una toalla gruesa, coloque una mano sobre la tapa. Mantenga la piel expuesta lejos de la tapa. Comience a licuar en la velocidad más baja.



17. No deje la licuadora sin atención mientras esté en funcionamiento.
18. Para desconectar el cable, gire el control a OFF (0), luego quite el enchufe del tomacorriente de pared.
19. No use este artefacto electrodoméstico para otro fin que no sea el especificado.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

### INFORMACIÓN PARA SEGURIDAD DEL CONSUMIDOR

**Este artefacto está destinado sólo para uso doméstico. Sólo úselo para alimentos o líquidos.**

**¡ADVERTENCIA!** Peligro de descarga eléctrica: Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (una pata más ancha) que reduce el riesgo de una descarga eléctrica. El enchufe calza únicamente en una dirección dentro de un tomacorriente polarizado. No trate de obviar el propósito de seguridad del enchufe modificándolo de alguna manera o utilizando un adaptador. Si el enchufe no calza, inviértalo. Si aún así no calza, llame a un electricista para que reemplace el tomacorriente.

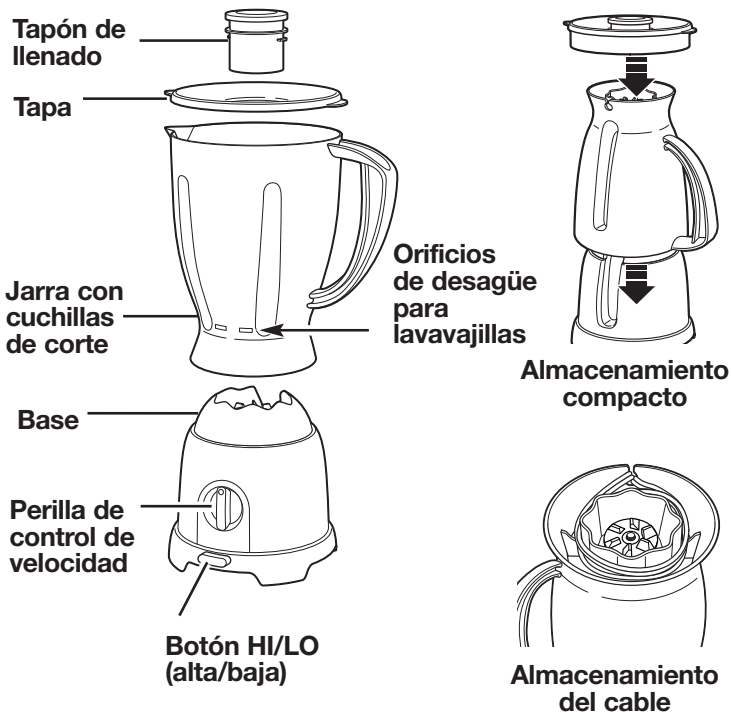
El largo del cable que se utiliza con este artefacto fue elegido para reducir el riesgo de enredarse o de tropezarse con él si fuese más largo. Si se necesita un cable eléctrico más largo, podrá usarse un cable de extensión aprobado. La potencia eléctrica del cable de extensión deberá ser igual o mayor que la del aparato. Se debe tener cuidado al acomodar el cable de extensión de manera que no cuelgue por el borde de la mesa o mostrador y que los niños no puedan jalarlo o tropezarse accidentalmente.

Si las cuchillas de corte se traban y no se mueven, se dañará el motor. No use el artefacto. Llame al número gratuito de servicio al cliente para obtener información.

No coloque la jarra de la licuadora en el freezer llena de alimentos o líquido. Los contenidos pueden congelarse y pueden provocar daños a las cuchillas de corte, jarra, licuadora y posiblemente lesiones personales.

## Piezas y características

---



## Antes del primer uso

---

Luego de desempacar la licuadora, siga las instrucciones de “Cómo limpiar la licuadora”.

## **Cómo montar y usar**

---

**¡ADVERTENCIA!** La jarra de su licuadora y cuchillas de corte sufren desgaste durante el uso normal. Para reducir el riesgo de tragar o morder objetos filosos, siempre inspeccione las cuchillas de corte en busca de cuchillas rotas, quebradas o sueltas. Si la jarra o las cuchillas de corte están dañadas, no las use.

**Comuníquese con nuestro número gratuito de atención al cliente para solicitar piezas de repuesto.**

- 1.** Verifique que la licuadora esté desenchufada. Coloque la base de la licuadora sobre una superficie limpia y seca para evitar que partículas extrañas ingresen al motor durante el funcionamiento.
- 2.** Coloque la jarra en su lugar en la base de la licuadora, verificando que esté bien instalada.
- 3.** Coloque los ingredientes en la jarra y ponga la tapa en la jarra.
- 4.** Enchufe el cable en el tomacorriente.
- 5.** Procese los alimentos o bebidas. Siempre coloque la tapa en la jarra cuando esté licuando líquidos. Seleccione la velocidad o pulso y presione el botón HI/LO (alta/baja) hacia la izquierda o derecha, según sea necesario, para procesar alimentos. Gire y sostenga la perilla de control de velocidades hacia la izquierda para operar Pulse (pulso) en forma continua.

6. Cuando desee licuar líquidos calientes, quite la pieza central de la tapa de dos piezas. Los líquidos calientes pueden hacer saltar la tapa durante el licuado. Para prevenir posibles quemaduras: No supere el nivel de 3 tazas (750 ml) de la jarra de la licuadora. Con la protección de un guante de cocina o una toalla gruesa, coloque una mano sobre la tapa. Mantenga la piel expuesta lejos de la tapa. Comience a licuar en la velocidad más baja.
7. SIEMPRE apague la licuadora y espere hasta que las cuchillas hayan parado de girar antes de quitar la jarra.
8. Para quitar la jarra después de finalizado el licuado, levante la jarra hacia arriba.
9. NUNCA vuelva a colocar la jarra en la unidad mientras el motor esté en funcionamiento.

## Cómo limpiar la licuadora

---

1. Desenchufe la licuadora del tomacorriente.
2. Limpie la base de la licuadora, la perilla de control y el cable con un paño o esponja húmedos. Para quitar suciedad rebelde, utilice un limpiador suave y no abrasivo.
3. Con cuidado, lave la jarra, el tapón de llenado y la tapa en agua caliente jabonosa. No trate de desmontar las cuchillas de la jarra. Debe tener cuidado al manipular las cuchillas porque son muy filosas. Enjuague y seque por completo. No las sumerja. **Estas piezas también pueden lavarse en el lavavajillas.**
4. Guarde la licuadora con la tapa semiabierta para evitar la formación de olores.

## Consejos generales

---

- Para lograr un óptimo desempeño de licuado, la cantidad mínima de líquido recomendada por receta es 10 onzas (300 ml). Agregue más líquido si los alimentos no se están licuando de manera apropiada.
- Para agregar alimentos mientras la licuadora está en funcionamiento, quite la tapa medidora de la tapa del vaso y añada los ingredientes a través de la apertura.
- Si la acción de licuado se detiene mientras se está licuando o los ingredientes se pegan a las paredes del vaso, APAGUE la licuadora. Quite la tapa y use una espátula de goma para empujar la mezcla hacia las cuchillas.
- No intente hacer puré de papa, o mezclar masas espesas, batir claras de huevo, moler carne cruda o extraer el jugo de frutas y vegetales. La licuadora no ha sido diseñada para realizar estos trabajos.
- No guarde alimentos o líquidos en el vaso de la licuadora.
- Evite golpear o derribar la licuadora.

## PÓLIZA DE GARANTÍA

PRODUCTO:

MARCA:

MODELO:

Grupo HB PS, S.A. de C.V. cuenta con una Red de Centros de Servicio Autorizada, por favor consulte en la lista anexa el nombre y dirección de los establecimientos en la República Mexicana en donde usted podrá hacer efectiva la garantía, obtener partes, componentes, consumibles y accesorios; así como también obtener servicio para productos fuera de garantía. Para mayor información llame sin costo: **Centro de Atención al consumidor: 01 800 71 16 100**

Grupo HB PS, S.A. de C.V. le otorga a partir de la fecha de compra:  
**GARANTÍA DE 1 AÑO.**

### COBERTURA

- Esta garantía ampara, todas las piezas y componentes del producto que resulten con defecto de fabricación incluyendo la mano de obra.
- Grupo HB PS, S.A. de C.V. se obliga a reemplazar, reparar o reponer, cualquier pieza o componente defectuoso; proporcionar la mano de obra necesaria para su diagnóstico y reparación, todo lo anterior sin costo adicional para el consumidor.
- Esta garantía incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento dentro de su red de servicio.

### LIMITACIONES

- Esta garantía no ampara el reemplazo de piezas deterioradas por uso o por desgaste normal, como son: cuchillas, vasos, jarras, filtros, etc.
- Grupo HB PS, S.A. de C.V. no se hace responsable por los accidentes producidos a consecuencia de una instalación eléctrica defectuosa, ausencia de toma de tierra, clavija de enchufe en mal estado, etc.

### EXCEPCIONES

Esta garantía no será efectiva en los siguientes casos:

- a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.  
(Uso industrial, semi-industrial o comercial.)

### EXCEPCIONES (continuación)

- b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.
- c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Grupo HB PS, S.A. de C.V. el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

El consumidor puede solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió su producto, siempre y cuando Grupo HB PS, S.A. de C.V. no cuente con talleres de servicio.

### PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA

- Para hacer efectiva la garantía no deben exigirse mayores requisitos que la presentación del producto y la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió.
- Para hacer efectiva la garantía, lleve su aparato al Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio (consulte la lista anexa).
- Si no existe Centro de Servicio Autorizado en su localidad llame a nuestro Centro de Atención al Consumidor para recibir instrucciones de como hacer efectiva su garantía.
- El tiempo de reparación, en ningún caso será mayor de 30 días naturales contados a partir de la fecha de recepción del producto en nuestros Centros de Servicio Autorizados.
- En caso de que el producto haya sido reparado o sometido a mantenimiento y el mismo presente deficiencias imputables al autor de la reparación o del mantenimiento dentro de los treinta días naturales posteriores a la entrega del producto al consumidor, éste tendrá derecho a que sea reparado o mantenido de nuevo sin costo alguno. Si el plazo de la garantía es superior a los treinta días naturales, se estará a dicho plazo.
- El tiempo que duren las reparaciones efectuadas al amparo de la garantía no es computable dentro del plazo de la misma. Cuando el bien haya sido reparado se iniciará la garantía respecto de las piezas repuestas y continuará con relación al resto. En el caso de reposición del bien deberá renovarse el plazo de la garantía.

FECHA DE ENTREGA	SELLO DEL VENDEDOR	QUEJAS Y SUGERENCIAS
DÍA____  MES____  AÑO____		Si desea hacer comentarios o sugerencias con respecto a nuestro servicio o tiene alguna queja derivada de la atención recibida en alguno de nuestros Centros de Servicio Autorizados, por favor dirigirse a:  <b>GERENCIA INTERNACIONAL DE SERVICIO</b> <b>01 800 71 16 100</b> <b>Email: mexico.service@hamiltonbeach.com.mx</b>

# RED DE CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADA GRUPO HB PS, S.A. DE C.V.

## **Distrito Federal**

### **ELECTRODOMÉSTICOS**

Av. Plutarco Elias Cailles No. 1499

Zacahuiztco MEXICO 09490 D.F.

Tel: 01 55 5235 2323

Fax: 01 55 5243 1397

### **CASA GARCIA**

Av. Patriotismo No. 875-B

Mixcoac MEXICO 03910 D.F.

Tel: 01 55 5563 8723

Fax: 01 55 5615 1856

## **Jalisco**

### **SERVICIOS DE MANTENIMIENTO**

CASTILLO Garibaldi No. 1450

Ladrón de Guevara

GUADALAJARA 44660 Jal.

Tel: 01 33 3825 3480

Fax: 01 33 3826 1914

## **Chihuahua**

### **DISTRIBUIDORA TURMIX**

Av. Paseo Triunfo de la Rep.

No. 5289 Local 2 A. Int. Hipermart

Alamos de San Lorenzo

CD. JUAREZ 32340 Chih.

Tel: 01 656 617 8030

Fax: 01 656 617 8030

## **Nuevo Leon**

### **FERNANDO SEPULVEDA**

#### **REFACCIONES**

Ruperto Martínez No. 238 Ote.

Centro MONTERREY, 64000 N.L.

Tel: 01 81 8343 6700

Fax: 01 81 8344 0486

### **Modelos:**

**58130N**

**58130PH**

**58131**

**58131PH**

### **Tipo:**

**B47**

**B47**

**B47**

**B47**

### **Características Eléctricas:**

**120 V~ 60 Hz 375 W**

**120 V~ 60 Hz 375 W**

**120 V~ 60 Hz 375 W**

**120 V~ 60 Hz 375 W**

**Los números de modelo también  
pueden estar seguidos del sufijo "MX".**